# Ulotka informacyjna dla rodziców pacjentów na temat wprowadzenia do Rejestru EBMT

Szanowny Rodzicu/Opiekunie,

otrzymał(a) Pan/Pani tę ulotkę, gdyż Pana/Pani dziecko lub dziecko, za które Pan/Pani odpowiada prawnie, ma przeprowadzaną transplantację krwi lub szpiku kostnego, jest leczone immunologicznymi komórkami efektorowymi i/lub immunosupresyjnie. Chcielibyśmy poprosić Pana/Panią o udostępnienie danych dziecka w Rejestrze (bazie danych) Europejskiego Towarzystwa Transplantacji Krwi i Szpiku (EBMT).

EBMT to organizacja typu non-profit, do której należą szpitale i specjaliści zajmujący się kliniczną transplantacją szpiku kostnego i leczeniem immunologicznymi komórkami efektorowymi. EBMT prowadzi międzynarodową bazę danych pacjentów, znaną jako Rejestr EBMT. Rejestr zawiera dane kliniczne pacjentów, które są wykorzystywane w badaniach naukowych oraz ocenach bezpieczeństwa i skuteczności prowadzonego leczenia. Celem Rejestru jest pomoc w ratowaniu życia pacjentów z nowotworami krwi i innymi chorobami zagrażającymi życiu.

W ulotce chcielibyśmy wyjaśnić, dlaczego prosimy o udostępnienie danych Pan/Pani dziecka w Rejestrze EBMT, jaki jest cel przetwarzania danych, jakie dane są gromadzone, w jaki sposób dane dziecka są chronione i jakie dziecku przysługują prawa. Może Pan/Pani zdecydować, czy chce udostępniać dane dziecka w Rejestrze EBMT. Prosimy o dokładne zapoznanie się z ulotką oraz omówienie jej z partnerem/partnerką, członkami rodziny lub przyjaciółmi. Ma Pan/Pani tyle czasu do namysłu, ile Pan/Pani potrzebuje.

Jeżeli po przeczytaniu informacji wyrazi Pan/Pani zgodę na udział dziecka, prosimy o wpisanie daty i podpisanie dwóch egzemplarzy formularza zgody. Jeśli dziecko ma 12 lat lub więcej, też musi podpisać formularz. Jedna kopia będzie dla Pana/Pani i dziecka, a druga pozostanie w kartotece pacjenta w szpitalu. Jeżeli nie zgodzi się Pan/Pani na udostępnienie danych dziecka lub wycofa zgodę w późniejszym terminie, nie wpłynie to na rodzaj ani jakość prowadzonego leczenia dziecka. W przypadku wątpliwości lub w razie chęci uzyskania dodatkowych informacji prosimy o kontakt z lekarzem prowadzącym. Prosimy wyjaśnić wszystko dziecku odpowiednio do jego wieku.

# Podsumowanie

|  |
| --- |
| Rejestr Europejskiego Towarzystwa Transplantacji Krwi i Szpiku (EBMT) |
| Cel RejestruGłówną funkcją Rejestru jest gromadzenie danych klinicznych w celu prowadzenia badań oraz poprawy bezpieczeństwa i skuteczności leczenia oraz jakości opieki. Najważniejszym celem jest pomoc w ratowaniu życia pacjentów z nowotworami krwi i innymi chorobami zagrażającymi życiu.  |
| Kto jest zaproszony do udostępniania danych EBMT?Pacjenci, u których przeprowadzana jest transplantacja krwi lub szpiku kostnego, prowadzone jest leczenie immunologicznymi komórkami efektorowymi i/lub immunosupresyjnie.  |
| Co się stanie, jeżeli wyrazi Pan/Pani zgodę na udostępnienie danych dziecka EBMT? Jeżeli zdecyduje się Pan/Pani udostępnić dane dziecka, dane dotyczące choroby, leczenia i odpowiedzi na leczenie będą gromadzone podczas rutynowych wizyt Pana/Pani dziecka w szpitalu. W tym celu nie ma konieczności odbycia specjalnej wizyty w szpitalu.  |
| Co się stanie z danymi osobowymi Pana/Pani dziecka?Wszystkie dane Pana/Pani dziecka pozostaną poufne i będą przechowywane w certyfikowanej i bezpiecznej bazie danych Europejskiego Stowarzyszenia Transplantacji Krwi i Szpiku (EBMT). Wszystkie czynności związane z przetwarzaniem danych będą zgodne z ogólnym rozporządzeniem o ochronie danych (2016/679) i obowiązującymi przepisami lokalnymi. |
| Z kim należy się skontaktować w przypadku pytań? |
| *W Pana/Pani instytucie:*Imię i nazwisko:Stanowisko/tytuł: Adres:Numer telefonu: | *W EBMT:*Inspektor ochrony danych EBMTE-mail: data.protection@ebmt.org Numer telefonu: +34 93 453 8570  |

# Dlaczego Pana/Pani dziecko otrzymuje zaproszenie do udostępnienia danych w Rejestrze?

Został(a) Pan/Pani poproszony(-a) o udostępnienie danych dziecka w Rejestrze EBMT, ponieważ

* dziecko jest pacjentem lub dawcą uczestniczącym w transplantacji krwi lub szpiku kostnego;
* u dziecka zdiagnozowano niewydolność szpiku kostnego i jest poddane leczeniu immunodepresyjnemu i/lub
* jest poddane leczeniu immunologicznymi komórkami efektorowymi (IEC).

Prosimy o wyrażenie zgody na przesłanie danych Pana/Pani dziecka do Rejestru EBMT w celach opisanych w punkcie 3.2.

# Co się stanie, jeżeli zdecyduje się Pan/Pani udostępnić dane dziecka w Rejestrze?

Jeżeli zdecyduje się Pan/Pani udostępnić dane dziecka w Rejestrze, dane dotyczące choroby, leczenia i odpowiedzi na leczenie będą gromadzone podczas rutynowych wizyt w szpitalu. W tym celu nie ma konieczności odbycia specjalnej wizyty w szpitalu. Nie ma żadnych innych procedur poza standardową praktyką kliniczną.

Jeżeli nie zgodzi się Pan/Pani na udostępnienie danych dziecka lub wycofa zgodę w późniejszym terminie, nie wpłynie to na rodzaj ani jakość prowadzonego leczenia dziecka.

# Co się stanie z danymi osobowymi Pana/Pani dziecka w Rejestrze EBMT?

## Jakie dane są gromadzone i przetwarzane?

Zgodnie z europejskim ogólnym rozporządzeniem o ochronie danych osobowych (RODO (2016/679)) dane osobowe to wszystkie informacje, dotyczące zidentyfikowanej lub możliwej do zidentyfikowania osoby. W ramach Rejestru EBMT przetwarzane będą następujące dane z dokumentacji medycznej Pana/Pani dziecka:

* Inicjały, data/rok urodzenia, płeć, unikalny numer pacjenta (UPN) nadany przez szpital i kraj
* Historia medyczna, badanie przedmiotowe oraz wyniki badań krwi i szpiku kostnego
* Diagnoza
* Transfuzje, leki i leczenie
* Odpowiedź na leczenie i powikłania

Dane osobowe przechowywane w Rejestrze EBMT zostaną połączone z inicjałami, datą/rokiem urodzenia, płcią i unikalnym numerem pacjenta (UPN) Pana/Pani dziecka nadanym przez szpital. Te elementy danych umożliwiające identyfikację w minimalnym stopniu są niezbędne, aby zapewnić, że dane zebrane w różnym czasie są zapisywane dokładnie w tym samym rejestrze. Nie będą używane do identyfikacji Pana/Pani dziecka jako osoby.

W celu ochrony prywatności Pana/Pani dziecka dane Pana/Pani dziecka otrzymają unikalny i nieinformacyjny numer w bazie danych. Proces ten nazywany jest „pseudonimizacją” i został zdefiniowany w RODO. Umożliwia on przetwarzanie danych Pana/Pani dziecka w taki sposób, że dane nie mogą być powiązane z Pana/Pani dzieckiem bez użycia dodatkowych danych, które są przechowywane w lokalnym szpitalu twoje dziecko. EBMT zobowiązuje się do zminimalizowania udostępniania danych osobowych, w szczególności danych pacjentów, które umożliwiają identyfikację w minimalnym stopniu. W miarę możliwości EBMT udostępnia dane pseudonimizowane lub dane zanonimizowane, o ile pozwalają na to okoliczności. Jednak w niektórych przypadkach, na przykład w celu ochrony przed powieleniem danych, może zaistnieć potrzeba udostępnienia danych, które umożliwiają identyfikację w minimalnym stopniu. Proces ten zawsze jest przeprowadzany w ramach wymaganych prawem środków ochrony danych.

## Jaki jest cel zbierania i przetwarzania danych Pana/Pani dziecka?

**Rejestr EBMT**

Podstawową funkcją Rejestru EBMT jest gromadzenie danych klinicznych dotyczących pacjentów, u których przeprowadzono transplantację krwi i/lub szpiku kostnego oraz u których prowadzona jest terapia IEC jako część leczenia. Gromadzone dane zostaną wykorzystane do:

* badań medycznych, których celem jest poszerzenie bazy wiedzy w zakresie transplantacji, leczenia IEC i immunosupresyjnego;
* poprawy opieki nad pacjentami w szpitalach poprzez:
	+ zapewnienie odniesienia do wyników leczenia, które szpitale mogą wykorzystać do kontroli jakości;
	+ opracowanie nowych i ulepszonych procedur transplantacji, leczenia IEC i leczenia immunosupresyjnego;
	+ poprawę jakości tych procedur poprzez akredytację szpitali prowadzących.

Dane Pana/Pani dziecka w Rejestrze EBMT przyczynią się do poprawy opieki nad pacjentem i poprawy wyników leczenia.

EBMT współpracuje z wieloma „partnerami” na arenie międzynarodowej, w tym rejestrami krajowymi, krajowymi organami ds. zdrowia i naukowcami z instytutów naukowych/klinicznych. W związku z tym prosimy również o wyrażenie zgody na udostępnienie danych osobowych dziecka partnerom EBMT w związku z realizacją celu opisanego powyżej.

W celach opisanych poniżej EBMT może również współpracować z Europejską Agencją Leków (EMA; [www.ema.europa.eu/ema](http://www.ema.europa.eu/ema)), krajowymi organami ds. zdrowia, organami oceny technologii medycznych (Health Technology Assessment) i podmiotami odpowiedzialnymi za dopuszczanie do obrotu (podmioty odpowiedzialne, firmy farmaceutyczne posiadające leczenie, które otrzymują pacjenci tacy jak Pana/Pani dziecko).

**Obowiązki po wydaniu pozwolenia dotyczące leczenia IEC**

W Europie leczenie IEC może być stosowanie wyłącznie do leczenia pacjentów po tym, jak EMA wyda pozwolenie podmiotowi odpowiedzialnemu na dystrybucję leczenia. EMA może zażądać od podmiotów odpowiedzialnych przeprowadzenia dodatkowych badań po wydaniu pozwolenia w celu monitorowania długoterminowego bezpieczeństwa i skuteczności produktu. EMA zaleciła podmiotom odpowiedzialnym współpracę z EBMT w celu przeprowadzenia tych badań. W związku z tym EBMT opracowało „ramy przetwarzania danych w Rejestrze EBMT w celu prowadzenia badań po wydaniu pozwolenia w zakresie immunologicznych komórek efektorowych”, które są dostępne na stronie internetowej EBMT. Ramy te umożliwią EBMT pomoc podmiotom odpowiedzialnym w badaniach leczenia IEC po wydaniu pozwolenia EMA.

Jeżeli prowadzone jest u Pana/Pani dziecka leczenie IEC w ramach leczenia w szpitalu Pana/Pani dziecka, EBMT poprosi o Pana/Pani zgodę na udostępnienie pseudonimizowanych danych dziecka w Rejestrze EBMT podmiotom odpowiedzialnym za leczenie IEC, które jest u Pana/Pani dziecka prowadzone. Pomoże to podmiotom odpowiedzialnym w wypełnianiu zobowiązań wobec EMA i krajowych organów ds. zdrowia. Przyczyni się to do poprawy bezpieczeństwa i skuteczności produktów, które Pana/Pani dziecko otrzymuje.

**Ocena technologii medycznych**

W ramach oceny technologii medycznych (HTA) oceniany jest społeczny, ekonomiczny, organizacyjny i etyczny wpływ technologii leków lub technologii medycznych. Organy HTA dokonują tych ocen, aby przyczynić się do opracowania polityki zdrowotnej, która jest bezpieczna i skuteczna dla pacjentów. Wydają również zalecenia dotyczące finansowania bądź refundacji leków lub technologii medycznych przez ubezpieczycieli i agencje refundacyjne.

Dane z Rejestru EBMT mogą być cennym źródłem danych dla HTA. EBMT przyspiesza procesy HTA polegające na tym, że leczenie jest dostępne dla pacjentów i objęte krajowymi systemami opieki i polisami ubezpieczenia zdrowotnego.

Organy HTA i/lub agencje refundacyjne mogą poprosić EBMT o udostępnienie danych pseudonimizowanych w celu oceny określonych technologii medycznych. Częściej organy HTA i/lub agencje refundacyjne proszą podmioty odpowiedzialne o dostarczenie danych dotyczących ich produktu. W takim przypadku podmioty odpowiedzialne zwrócą się do EBMT z prośbą o udostępnienie niezbędnych danych. Aby przyspieszyć ocenę przez organy HTA i/lub agencje refundacyjne, EBMT prosi o zgodę na udostępnienie pseudonimizowanych danych Pana/Pani dziecka podmiotom odpowiedzialnym oraz organom HTA i/lub agencjom refundacyjnym.

## W jaki sposób dane są przechowywane w Rejestrze EBMT?

Dane są przechowywane w elektronicznej, certyfikowanej, bezpiecznej bazie danych EBMT i podlegają europejskim przepisom o ochronie danych. Baza danych znajduje się w kraju europejskim i podlega surowej polityce kontroli dostępu.

## Jak długo będą przechowywane dane?

EBMT będzie przechowywać dane Pana/Pani dziecka przez czas nieokreślony, aby można je było wykorzystać w przyszłości do celów naukowych.

Partnerzy będą przechowywać dane Pana/Pani dziecka tak długo, jak są one wykorzystywane do celów opisanych w punkcie 3.2 powyżej.

## Kto ma dostęp do danych w Rejestrze EBMT?

Dostęp do danych w Rejestrze EBMT będzie ograniczony do personelu naukowego EBMT i upoważnionych pracowników szpitala Pana/Pani dziecka. Na wniosek szpitala można uzyskać dostęp do krajowych rejestrów transplantacji krwi i/lub szpiku kostnego oraz leczenia IEC i/lub choroby Pana/Pani dziecka.

## Kto ma dostęp do kartoteki pacjenta?

Dostęp do danych Pana/Pani dziecka w dokumentacji medycznej może być konieczny w celu weryfikacji, czy proces gromadzenia danych w Rejestrze EBMT jest prowadzony prawidłowo i zgodnie z obowiązującymi przepisami. Dostęp do dokumentacji medycznej Pana/Pani dziecka w szpitalu będzie ograniczony do:

* personelu szpitala;
* organu nadzorczego lub kontrolnego, zatrudnionego przez EBMT;
* organów regulacyjnych ds. zdrowia.

Wszystkie strony mają obowiązek zachowania poufności wobec Pana/Pani dziecka jako uczestnika badania. Prosimy o wyrażenie zgody na wyżej wymieniony dostęp do Pana/Pani dokumentacji medycznej Państwa dziecka w tym celu.

## Czy dane w Rejestrze EBMT będą udostępniane stronom trzecim?

Jeżeli wyraża Pan/Pani zgodę, dane osobowe Pana/Pani dziecka w Rejestrze EBMT zostaną przekazane Partnerom do celów opisanych w punkcie 3.2. W ramach współpracy dane osobowe Pana/Pani dziecka mogą zostać przesyłane do krajów, w których nie obowiązuje RODO (2016/679). EBMT zapewnia wymagane przez RODO zabezpieczenia w celu ochrony danych osobowych Pana/Pani dziecka, gdy są one wysyłane do tak zwanych krajów trzecich poza Unią Europejską, które nie zostały uznane przez Komisję Europejską jako zapewniające równoważny poziom ochrony danych.

## Na jakiej podstawie prawnej dane są przetwarzane i kto jest odpowiedzialny?

RODO (2016/679) reguluje kwestie dotyczące gromadzenia, przechowywania i przetwarzania danych osobowych. Celem rozporządzenia jest zapewnienie prywatności. Aby zapewnić zgodność z tymi przepisami, prosimy Pana/Panią o udzielenie zgody jako podstawy prawnej gromadzenia, przetwarzania i przechowywania danych osobowych Pana/Pani dziecka w Rejestrze EBMT w celach opisanych w punkcie 3.23.1.

EBMT i szpital Pana/Pani dziecka są współadministratorami danych osobowych Pana/Pani dziecka w Rejestrze EBMT. Oznacza to, że wspólnie określają cel przetwarzania danych (dlaczego) oraz sposoby przetwarzania (jak). Zarówno EBMT, jak i szpital są odpowiedzialne za ochronę danych w Rejestrze.

Jeżeli dane Pana/Pani dziecka w Rejestrze EBMT są udostępniane organom ds. zdrowia, organom HTA, podmiotom odpowiedzialnym i innym partnerom naukowym/klinicznym w celach opisanych powyżej w punkcie 3.2, partnerzy ci również będą administratorami danych osobowych Pana/Pani dziecka, a tym samym będą odpowiedzialni za ich ochronę.

## Jakie Pana/Pani dziecko ma prawa (jako osoba, której dane dotyczą)

Prosimy o wyrażenie zgody na dostęp do danych Pana/Pani dziecka, a także na ich przechowywanie i przetwarzanie. Jeżeli nie wyrazi Pan/Pani zgody, dane Pana/Pani dziecka nie zostaną przesłane do EBMT ani do żadnego z partnerów i nie będą wykorzystywane do celów badawczych, aby pomóc przyszłym pacjentom.

Jeżeli wyrazi Pan/Pani zgodę, dane przechowywane przez EBMT pozostaną pod Pana/Pani kontrolą. Pan/Pani i Pana/Pani dziecko macie prawo do zażądania dostępu do danych osobowych dziecka i/lub ich sprostowania bądź wniesienia skargi do krajowego organu ochrony danych. Pan/Pani i Pana/Pani dziecko macie również prawo do wycofania swojej zgody w dowolnym momencie w przyszłości. Ponadto ma Pan/Pani prawo zażądać usunięcia danych osobowych Pana/Pani dziecka z Rejestru EBMT oraz innych baz danych, do których dane mogą zostać przesłane. Nie wpłynie to na rodzaj ani jakość prowadzonego leczenia.

Dzieci i młodzież mają prawo do wycofania zgody, gdy osiągną pełnoletność.

## Czy udostępnienie danych dziecka w Rejestrze wiąże się z dodatkowymi kosztami?

Udostępnianie danych Pana/Pani dziecka nie wiąże się z żadnymi dodatkowymi kosztami ani nie otrzyma Pan/Pani żadnej zapłaty za ich udostępnienie.

# Z kim należy się skontaktować, aby uzyskać więcej informacji lub skorzystać z przysługujących praw (dziecka)?

W celu uzyskania dodatkowych informacji lub skorzystania z praw (dziecka) opisanych w punkcie 3.9 należy się skontaktować z:

[WPROWADZIĆ DANE INSPEKTORA OCHRONY DANYCH SZPITALA]

[IMIĘ I NAZWISKO, TYTUŁ] [DANE KONTAKTOWE]

Właściciel Rejestru [EBMT]

Inspektor ochrony danych EBMT E-mail: data.protection@ebmt.org

 Numer telefonu: +34 93 453 8570

# FORMULARZ ZGODY NA UDOSTĘPNIENIE DANYCH W REJESTRZE EBMT

Przeczytałem(-am) ulotkę informacyjną dla rodzica pacjenta (wersja 1.0, 8.07.2020), miałem(-am) możliwość zadawania pytań i otrzymałem(-am) satysfakcjonujące odpowiedzi. Miałem(-am) wystarczająco dużo czasu na podjęcie decyzji, czy chcę udostępnić dane swojego dziecka w rejestrze EBMT. Rozumiem, że udział jest całkowicie dobrowolny i mogę wycofać się w dowolnym momencie, bez podania przyczyny, bez wpływu na opiekę medyczną lub prawa dziecka.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Podpisując niniejszy formularz zgody, potwierdzam, że: |  |  |
|  | *Tak* | *Nie* |
| 1. Wyrażam zgodę na zgłaszanie i przetwarzanie danych osobowych mojego dziecka w Rejestrze EBMT, w tym danych, które umożliwiają identyfikację w minimalnym stopniu, zgodnie z definicją w punkcie 3.1, oraz na przechowywanie moich danych mojego dziecka przez czas nieokreślony.
 |  |  |
| Ponadto |  |  |
| 1. wyrażam zgodę na udostępnianie danych osobowych mojego dziecka, w tym danych, które umożliwiają identyfikację w minimalnym stopniu, w Rejestrze EBMT organom ds. zdrowia, naukowcom w instytutach naukowych lub klinicznych, pod warunkiem, że stosowany jest odpowiedni poziom ochrony prywatności lub zapewnione jest odpowiednie zabezpieczenie umowne, jeżeli dane są przesyłane poza Europejski Obszar Gospodarczy.
 |  |  |
| 1. Wyrażam zgodę na udostępnianie pseudonimizowanych danych mojego dziecka w Rejestrze EBMT organom oceny technologii medycznej (HTA) i/lub agencjom refundacyjnym.
 |  |  |
| 1. Wyrażam zgodę na udostępnianie pseudonimizowanych danych mojego dziecka w Rejestrze EBMT podmiotowi odpowiedzialnemu za pozwolenie na dopuszczenie do obrotu (MAH) leczenia IEC, które moje dziecko otrzymuje, w celu ułatwienia realizacji obowiązków po wydaniu pozwolenia, które organ odpowiedzialny ma wobec organów HTA / agencji refundacyjnych, pod warunkiem, że stosowany jest odpowiedni poziom ochrony prywatności mojego dziecka lub zapewnione jest odpowiednie zabezpieczenie umowne, jeżeli dane są przesyłane poza Europejski Obszar Gospodarczy.
 |  |  |
| 1. Wyrażam zgodę, aby organy nadzorcze oraz kontrolne EBMT i organy regulacyjne oceniły dokumentację medyczną mojego dziecka zgodnie z obowiązującymi przepisami i z zachowaniem pełnej poufności.
 |  |  |

Imię i nazwisko pacjenta

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Imię i nazwisko rodzica/opiekun prawny (1) lub opiekuna prawnego: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Podpis: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Data: \_\_\_ / \_\_\_ / \_\_\_\_\_\_

Imię i nazwisko rodzica/opiekun prawny (2) lub opiekuna prawnego: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Podpis: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Data: \_\_\_ / \_\_\_ / \_\_\_\_\_\_

Jeżeli w okresie przechowywania danych w Rejestrze pojawią się informacje, które mogą mieć wpływ na zgodę pacjenta, szpital poinformuje o tym rodziców w odpowiednim czasie.

Imię i nazwisko przedstawiciela szpitala: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Podpis: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Data: \_\_\_ / \_\_\_ / \_\_\_\_\_\_

------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Dodatkowe informacje zostały dostarczone przez (w stosownych przypadkach):

Imię i nazwisko: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Stanowisko/tytuł: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Podpis: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Data: \_\_\_ / \_\_\_ / \_\_\_\_\_\_

*Kopie do podpisania: 1 dla rodziców i/lub opiekuna prawnego, 1 do akt szpitala.*